

metos

SKÄRMASKIN

G220, G250, G275, G300, G330, G350,
V300, V330, V350, V370,
AC300, AC350, AC370

Installations- och bruksanvisningar

Översättning av tillverkarens originaldokumentation



20.11.2015

4080230, 4080232, 4080234, 4080236, 4080238, 4080240, 4080250, 4080252

Innehållsförteckning

1.	Allmänt.....	3
1.1.	Syftet med handboken	3
1.2.	Ansvar	3
1.3.	Symboler som används i manualen.....	3
2.	Apparatens konstruktion och avsedd användning.....	4
2.1.	Tekniska specifikationer.....	5
2.2.	Maskinens uppbyggnad.....	6
2.3.	Normal användning, missbruk, felaktig eller olovlig användning.....	7
3.	Säkerhetsanvisningar.....	9
3.1.	Allmänt	9
3.2.	Arbetsmiljö	9
3.3.	Varningar om kvarstående risker	9
3.4.	Apparatens säkerhetsanordningar	10
4.	Transport, ibruktagning och användning	11
4.1.	Arbetsomgivning och användarens uppgifter	11
4.2.	Transport, hantering och förvaring	11
4.3.	Uppackning	11
4.4.	Förberedande åtgärder	12
4.5.	Användning.....	13
4.5.1.	Funktionsbeskrivning.....	13
4.5.2.	Granskningar före start.....	13
4.6.	Ibruktagning - användning.....	14
4.7.	Avstängning.....	14
4.8.	Slipning.....	15
5.	Underhåll, felsökning och rengöring.....	16
5.1.	Allmänt	16
5.2.	Avlägsnande av säkerhetsanordningar	16
5.3.	Rengöring	17
5.4.	Smörjning	19
5.5.	Extraordinärt underhåll	19
5.6.	Felsökning	20
5.7.	Avställning och demonterin (miljöskydd)	21

1. Allmänt

1.1. Syftet med handboken

Läs noggrant anvisningarna i denna manual emedan den innehåller viktig information om apparatens rätta, effektiva och säkra installation, användning och underhåll.

Förvara dessa anvisningar väl för eventuella andra användares bruk.

Installation av denna apparat skall utföras enligt tillverkarens anvisningar samt följande lokala direktiv och bestämmelser. Apparaten får anslutas till elnätet endast av behörig yrkespersonal.

Denna bruksanvisning är avsedd att ge användaren all nödvändig information om rätt och säker användning av apparaten.

Denna manual är en viktig del av apparaten för både apparatens användare och servicepersonal

1.2. Ansvar

- På apparatens typskylt finns dess serienummer, som identifierar apparaten. I det fall att apparatens anvisningar har förlorats är det möjligt att beställa nya av tillverkaren eller hans lokala representant. Därvid bör ovillkorligen serienumret från apparatens typskylt uppges.
- Tillverkaren förbehåller sig rätten att uppdatera apparaten och bruksanvisningarna utan skyldighet att uppdatera tidigare apparater och manualer, utom i särskilda fall som rör hälsa och säkerhet.
- Tillverkaren ansvarar för maskinen i dess ursprungliga form.
- Tillverkaren är inte ansvarig för skador som uppstått på grund av fel eller slarvig användning, bristfällig rengöring och underhåll eller på grund av att anvisningarna i denna manual inte har följts
- Tillverkaren är inte ansvarig för konsekvenser som orsakas av att andra än originalreservdelar har använts.
- I det eventuella fall att översättningarna har motstridig information så är materialets originalspråk italienska i första hand bestämmande gällande sakinnehållet.
- Om anvisningar och varningar inte följs hävs apparatens garanti.
- All personal som kan komma att använda apparaten ska utbildas på apparatens funktion, användning och skötsel av en för säkerheten ansvarig person..
- Personer (inberäknat barn) vars fysiska eller psykiska färdigheter eller kunnande inte är tillräckliga bör inte använda apparaten.
- Barn som befinner sig i närheten av apparaten bör övervakas så att de inte leker med denna

1.3. Symboler som används i manualen



Denna symbol informerar om rätt förfarande för att undvika möjligheten till dåligt slutresultat, apparat-skada eller risk för fara.



Denna symbol informerar om rekommendationer och tips med vilka man får den bästa nyttan av apparaten.



Denna symbol anger en operation som skall utföras noggrant för att undvika skador på maskinen.

2. Apparatens konstruktion och avsedd användning

Apparaten är utrustad med en roterande klinga och avsedd för att skära livsmedelsprodukter (kött, pålägg mm.) av varierande tjocklek. Kniven drivs med en elektrisk motor och drivrem.

Produkterna får inte innehålla ben och de måste vara fria från t ex. plastbeläggning, snöre mm. Produktens temperatur får inte underskrida 3°C. Använd en Teflon-överdragen kniv vid skivning av ost.

Maskinens stomme är av en anodiserad aluminiumlegering. Den elektrolytiska behandlingen säkerställer en hygienisk kontakt med livsmedel och förebygger korrosion.

Klingan är tillverkad av 100Cr6 (krom) och är slipad och härdad för att garantera skarpt snitt av produkter, även efter att den vässts på nytt.

Andra komponenter i maskinen är gjorda av livsmedelsäkert polykarbonat och rostfritt stål.

- Stort matarbord
- Matarbord med fingerskydd
- Skydd på klingan
- Permanent smorda kullager vid klingans matarbord

I urvalet ingår modeller med sneda och raka klingor.

- Rak klinga. Produkten som skivas trycks mot klingan med hjälp av påskjutaren.
- Sned klinga. Produkten som skivas trycks mot klingan påverkad av tyngdkraften


Maskinens vilar på arbetsytan med halkfria gummifötter.

Maskinen är försedd med en släde, som rör sig parallellt med klingan. Släden drivs manuellt och är utrustad med en matningsplatta som håller produkten i läge för att skivas av klingan.

Produkten som skall skivas placeras och avlägsnas manuellt.

Tjockleken på skivan kan justeras genom att ställa in justeringsplattan som produkten vilar på. Ställ in med hjälp av vredet.

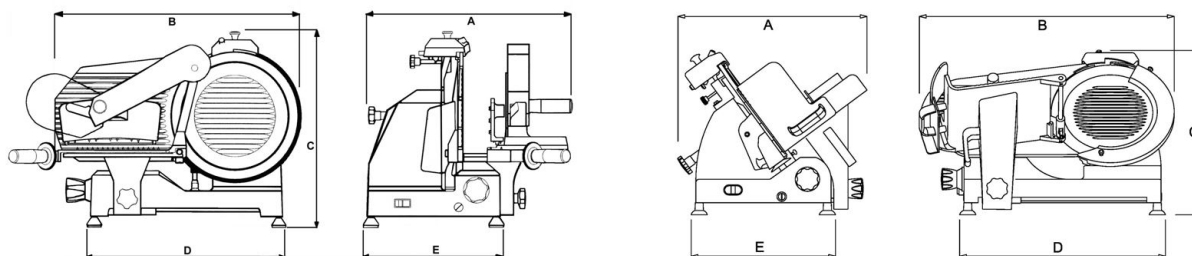
Maskinen är utrustad med en typskylt på vilken följande uppgifter:

		
Mod.	Hp	
Nr.	kW	
1N PE AC. 230V 50Hz	A	
Kg.	2011	kA

2.1. Tekniska specifikationer

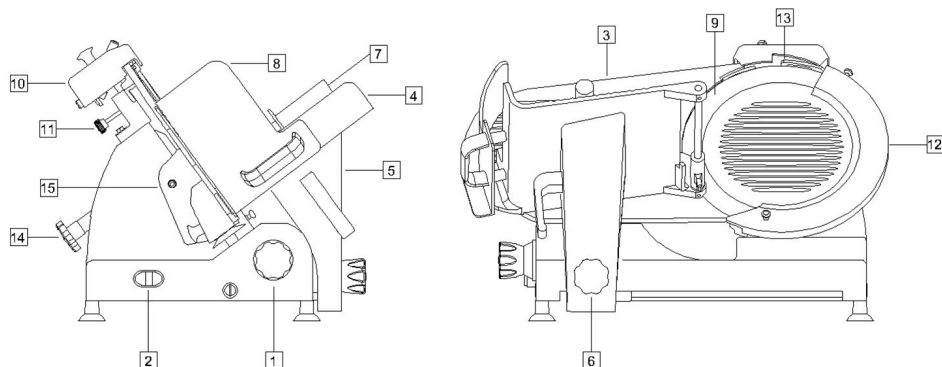
	G220	G250	G275	G300	G330	G350
Effekt (kW)	0.25/0.35	0.25/0.35	0.27/0.40	0.27/0.40	0.38/0.50	0.38/0.50
Klingans diameter (mm)	220	250	275	300	330	350
Skärkapacitet (mm)	170x210	190x250	160x230	160x230	240x250	240x250
Inst. av skivans tjocklek (mm)	0 ÷ 15					
Slädens rörelse (mm)	240	260	270	270	330	330
Nettovikt (kg)	13	19	22	23	38	40
Mått AxBxCxDxE (mm)	400x450x370 x400x300	580x470x370 x470x310	500x630x420 x470x320	500x630x420 x470x320	500x780x480 x600x420	500x800x480 x600x420

	V300	V330	V350	V370	AC300	AC350	AC370
Effekt (kW)	0.3/0.40	0.4/0.50	0.4/0.50	0.4/0.50	0.35/0.40	0.4 / 0.50	0.4 / 0.50
Klingans diameter (mm)	300	300	350	370	300	350	370
Skärkapacitet (mm)	270x190	310x230	310x230	310x250	270x190	300x245	340x250
Inst. av skivans tjocklek (mm)	0 ÷ 15						
Slädens rörelse (mm)	300	340	390	420	300	340	400
Nettovikt (kg)	24.5	40	45	47	32	43	46
Mått AxBxCxDxE (mm)	520x600x 480x470x 350	600x700x 530x580x 420	600x720x 540x580x 420	620x760x 570x620x 430	520x500x 480x500x 330	670x570x 530x570x 420	680x620x 570x620x 430

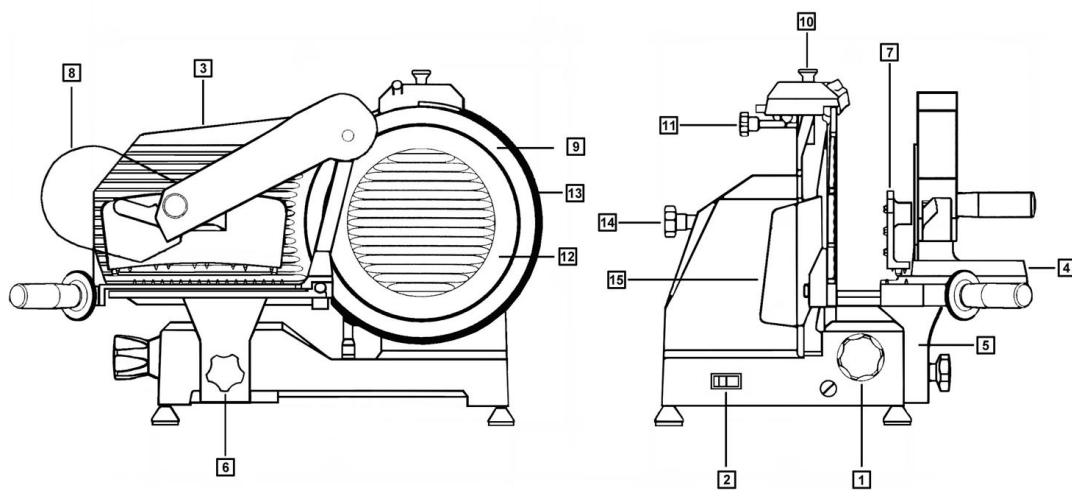


Ljudeffektnivån ekvivalent kontinuerlig A-vägd	Mindre än 70dBA
Frekvens	Se typskylt
Effektförbrukning	Se typskylt
Spänning	Se typskylt
Hjälpkretsens spänning	AC 24V – DC 24V
Mass and neutral	TT e TN
Kapslingsklass	IP X3
Användning	endast inomhus
Apparatens placering	Placera apparaten på en arbetsyta med en höjd på 900/1100mm som håller för apparatens tyngd. Lämna minst 800 mm utrymme cirkulation.
Omgivningens max temperatur	-5 / +40°C -
Maximal relativ fuktighet	90%
Minsta erforderliga belysning	500 lux
Produktens överensstämmelse med direktiv	2006/42 / EG med ändringar och tillägg, Reg. 1935/2004

2.2. Maskinens uppbyggnad



- | | |
|---------------------|-----------------------|
| 1. Vred | 9. Klinga |
| 2. ON/OFF -knapp | 10. Vässare |
| 3. Justeringsplatta | 11. Vässarens knapp |
| 4. Matningsplatta | 12. Klingskydd |
| 5. Släde | 13. Ring, klingskydd |
| 6. Slädens knapp | 14. Stång, klingskydd |
| 7. Påskjutare | 15. Skivskydd |
| 8. Handskydd | |



- | | |
|---------------------|-----------------------|
| 1. Vred | 9. Klinga |
| 2. Stryknappar | 10. Vässare |
| 3. Justeringsplatta | 11. Vässarens knapp |
| 4. Matningsplatta | 12. Klingskydd |
| 5. Släde | 13. Ring, klingskydd |
| 6. Slädens knapp | 14. Stång, klingskydd |
| 7. Påskjutare | 15. Skivskydd |
| 8. Handskydd | |

2.3. Normal användning, missbruk, felaktig eller olovlig användning

Denna apparat är endast avsedd för professionellt bruk.

Alla användare bör noggrant bekanta sig med innehållet i denna manual

Personer (inberäknat barn) vars fysiska eller psykiska färdigheter eller kunnande inte är tillräckliga bör inte använda apparaten.



I NORMAL DRIFT är apparaten maskinen konstruerad och byggd med en rund roterande klinga och används för att skära matprodukter i skivor av varierande tjocklek.



Apparaten får inte användas FELAKTIGT:

1. Apparaten är INTE avsett för hushållsbruk.
2. Apparaten bör installeras och användas i enlighet med de värden som anges i "Tekniska specifikationer".
3. Om anvisningarna i denna manual inte följs kan apparatens säkerhet äventyras. Tillverkaren är inte ansvarig för olyckor som skett som en följd av att anvisningarna inte följts.
4. Användaren är ansvarig för olyckor som skett som en följd av att anvisningarna i denna manual inte följts.
5. Starta aldrig maskinen tom.
6. Avlägsna aldrig varningsdekalerna från apparaten och se till att manualen alltid finns tillgänglig för användaren.

Felaktig användning och för andra ändamål än de som anges i denna manual kan leda till farliga situationer och personskador.



Maskinen får aldrig användas felaktigt eller missbrukas eftersom det kan leda till personskador:

1. Det är förbjudet att flytta apparaten när den är ansluten till elnätet.
2. Dra aldrig i kabeln eller apparaten för att dra ur stickkontakten.
3. Det är förbjudet att placera föremål på maskinen eller på elkabeln.
4. Det är förbjudet att dra elkabeln över vassa kanter eller heta ytor.
5. Det är förbjudet att använda apparaten om elkabeln eller apparatens styrenhet har skadats.
6. Det är förbjudet att lämna apparaten oövervakad om elkabeln är ansluten till stickkontakten.
7. Det är förbjudet att lämna maskinen oövervakad om den är i gång.
8. Det är förbjudet att sticka in föremål i motorns fläkt.
9. Det är förbjudet att placera maskinen på andra än en arbetsbänk som används inom livsmedelsindustrin med en höjd mellan 900 - 1100 mm från golvet.
10. Det är förbjudet att placera föremål eller en duk eller dylikt under apparaten och/eller mellan apparatens fötter och arbetsbänken.
11. Det är förbjudet att använda lättantändliga, frätande eller giftiga medel rengöring.
12. Det är förbjudet att sänka ner apparaten i vatten eller andra vätskor.
13. Det är förbjudet för andra än behörig personal med passande klädsel (får inte hänga löst) att använda apparaten.
14. Det är förbjudet att skiva andra produkter än de som anges i denna manual, t ex ben, frysta produkter, annat än livsmedel eller andra föremål.
15. Det är förbjudet att avlägsna delar från maskinen då den är i användning eller om det finns livsmedel på plattan.
16. Det är förbjudet att starta apparaten innan alla möjliga risker har avlägsnats.
17. Det är förbjudet att röka eller använda öppen låga eller antändliga material om inte lämpliga säkerhetsåtgärder har vidtagits.

18. Det är förbjudet att lossa några vred eller knoppar då apparaten är igång eller inom 5 sekunder efter att apparaten slagits av.
19. Det är förbjudet att använda apparaten om inte alla säkerhetsanordningar är ordentligt på plats.
20. Det är förbjudet att avlägsna eller att täcka över varningsdekalerna.
21. Det är förbjudet att ta bort blockeringen eller använda styranordningar utan vederbörligt tillstånd.
22. Det är förbjudet att med händerna trycka produkten som skall skivas.
23. Det är förbjudet att manöver eller använda apparaten med våta eller fuktiga händer (vred och knoppar kan vara hala)
24. Det är förbjudet att vidröra apparatens rörliga delar då den är i drift eller innan 5 sekunder gått innan apparaten slagits ifrån.
25. Det är förbjudet att placera apparaten på vagnar, konsoler eller instabila ytor. Apparaten kan falla och orsaka skador på egendom och personskador.
26. Det är förbjudet att skära frysta produkter, kött med ben, fisk, ost eller grönsaker.
27. Det är förbjudet att vidröra klingan med händerna eller andra föremål då den är i rörelse
28. Det är förbjudet att utföra åtgärder för att frigöra klingan då den roterar eller om apparaten är ansluten till elnätet

3. Säkerhetsanvisningar

3.1. Allmänt



Att inte följa givna anvisningar och säkerhetsförfaranden kan orsaka fara och skador.

Användaren bör alltid iaktta följande:

1. Alla regler, lagar och / eller förordningar; med särskild hänvisning till apparatens elanslutning och drift.
2. Alla instruktioner och varningar för användning är en del av den tekniska dokumentationen / grafiskt ansluten till maskinen.

Om inget annat anges, måste installation, anslutning, underhåll, ominstallation och återanvändning, felsökning och nedmontering utföras av bemyndigad servicepersonal.

3.2. Arbetsmiljö

Arbetsmiljön måste uppfylla kraven i direktiv 89/654 / EEG. För att undvika allvarliga personskador bör apparaten installeras korrekt i en passande omgivning. Arbetsgivaren måste följa direktivet 89/391 / EEG i förhållande till arbetstagarens säkerhet och förbättrad hälsa, och se till att alla kvarstående risker minskas eller förhindras.

3.3. Varningar om kvarstående risker

Risk på grund av att apparatens säkerhetsanordningar har avlägsnats eller på grund av felaktiga komponenter.



Det är förbjudet att avlägsna eller att tumma på apparatens säkerhetsanordningar

Under installation, underhåll, byte av delar och rengöring och / eller om åtgärder som kräver att maskinens oskyddade delar måste vidröras, bör du vara medveten om kvarstående risker, såsom:

1. Slag mot maskindelar
2. Skrapor eller rispor mot apparatens grova delar
3. Sticksår på grund av vassa delar
4. Skärsår på grund av vassa delar



Fasen då livsmedlet som skall skivas placeras apparaten är särskilt riskabel. Eftersom detta bör utföras för hand kan detta orsaka risk för skärsår på den vassa klingan.

Samma sak gäller rengöring eller avlägsnande av bitar av livsmedel som stockat sig i apparaten. Fara för skärsår på grund av vassa delar.

Användaren och underhållspersonalen måste utbildas av person ansvarig för säkerheten för alla åtgärder som görs med öppet skydd. De måste vara medvetna om faran som föreligger och de måste använda skyddshandskar som är resistenta mot skärsår.

3.4. Apparats säkerhetsanordningar



Maskinens skydd och säkerhetsanordningar får inte avlägsnas.

Om säkerhetsanordningarna måste avlägsnas för extraordinärt underhåll måste åtgärder omedelbart vidtas för att informera om eventuella risker för att undvika eventuella skador.

Alla säkerhetsanordningar måste monteras tillbaka på plats genast då behovet av tillfälligt avlägsnande är över.

Alla maskinskydd och säkerhetsanordningar måste alltid hållas i perfekt och effektivt skick.

Apparats transmissions är helt isolerad med hjälp av fasta skydd.

Med hänsyn till läget för driften av maskinen och dess avsedda användning, är de rörliga delar som ingår i processen inte isolerade från andra mobila skydd och säkerhetsanordningar.

Alla säkerhetsanordningar inklusive styrsystemets delar har testats för maximal säkerhet.

Apparats skyddsanordningar:

<p>Handskydd: skydd i polykarbonat som förhindrar klingkontakt med fingrarna när handen placeras på matningsplattans handtag.</p> <p>Påskjutarens handtag: Knopp utrustad med metallring och distans som hindrar klingkontakt med fingrarna när handen placeras på handtaget</p>	
<p>Vässare: placeras över bladet, innehåller alla delar som krävs för att slipa klingan och förhindrar tillgång till klingans översta övre del. Vässaren används inte under skivning.</p> <p>Klingskydd: täcker bladet, lämnar endast det parti av klingan fri där skivningen sker. Skyddet kan avlägsnas tack vare stången som kan skruvas ur</p>	
<p>Ring: lämnar endast det parti av klingan fri där skivningen sker.</p>	
<p>Avlägsnande av släden: Vrid vredet (1) till läge "0"; skjut släden till vänster (2) och lyft sedan upp släden (3)</p>	

4. Transport, ibruktagning och användning



Apparaten får endast användas av behörig utbildad personal.

Innan du slår på maskinen:

- Läs noggrant den tekniska dokumentationen.
- Ta reda på vilka säkerhetsanordningar som finns på maskinen, var de sitter och hur de fungerar.

Olovlig användning av andra än original tillbehör och delar kan leda till maskinfel och fara för olycka.

All personal som använder maskinen bör utbildas på hur maskinen fungerar av den som är ansvarig för personalens säkerhet.

4.1. Arbetsomgivning och användarens uppgifter

Som föreskrivs i bruksanvisningen är apparaten avsedd för användning av en användare som fått utbildning hur apparaten fungerar och om risker och faror.

Användarens normala arbetsområde är:

1. framför apparaten vid apparatens släde för matning av produkter som skall skivas.
2. bakom maskinen för avlägsning av skivade produkter.
3. området runt apparatens styranordningar , vred, osv ... för att slå på och av apparaten, ställa in skivtjocklek mm.

4.2. Transport, hantering och förvaring

All transport och hantering måste utföras av utbildad personal som har läst och förstått säkerhetsanvisningarna i denna handbok med instruktioner:

1. Bryt alltid strömtillförseln till apparaten innan den flyttas.
2. Kontrollera att lyftanordningen håller för apparatens tyngd
3. Transportera apparaten försiktigt och vidta alla åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa maximal stabilitet.
4. Skydda apparaten mot plötsliga stötar eller slag.
5. Utför rörelsen med kontinuerliga rörelser utan att orsaka ryck.

4.3. Uppackning

Maskinen och de olika delarna är separat inslagna för att skydda dem. Packningen består av polyetenhölje runt maskinen och en pappkartong som placerats på en pall. De tomma utrymmena i lådan är fyllda med fyllnadsmaterial.



Emballaget skall tas om hand för förstöring eller återvinning enligt lokala bestämmelser.

4.4. Förberedande åtgärder

Placera apparaten på ett stabilt underlag, bord eller arbetsbänk, på passlig arbetshöjd. Bordet / bänken får inte vara utrustad med hjul. Apparaten behöver inte fästas i underlaget.

Elanslutning

Eluppkopplingen måste göras i enlighet med lokala och nationella bestämmelser och föreskrifter.

Eluppkopplingen måste upprätthållas i överensstämmelse med följande tekniska föreskrifter:

1. Försäkra före anslutning till elnätet att elanslutningen på installationsplatsen överensstämmer med de värden som anges på apparatens typskylt. För hög spänning skadar apparatens komponenter.
2. Eluppkopplingen måste utrustas med en huvudbrytare med vars hjälp man lätt kan bryta strömtilförseln till apparaten
3. Dra elkabeln så att den är skyddad mot yttre åverkan.
4. Anslut alltid apparaten till ett jordat uttag
5. Det är rekommendabelt att elmatningen förses med en felströmsbrytare (30mA).

Huvudbrytare

Apparaten bör förses med en separat huvudbrytare. Huvudbrytaren ingår inte i leveransen.

Om stickproppen inte passar i uttaget bör stickproppen bytas ut av behörig personal.

Huvudbrytaren har två lägen:



Klingas rotationsriktning

Följande åtgärder skall utföras av bemyndigad personal.

Om apparatens uppkoppling har tre faser (3 PE AC 400V 50Hz) skall klingans rotationsriktning kontrolleras efter uppkopplingen.

Om klingan roterar medurs bör detta åtgärdas. Stäng av apparaten, bryt strömtilförseln till apparaten och byt fasedarnas platser i stickproppen. Montera ihop stickproppen och anslut den till uttaget på nytt.

4.5. Användning

4.5.1. Funktionsbeskrivning

Kontrollerna är konstruerade och tillverkade för att vara säkra och tillförlitliga och motståndskraftig mot slitage och yttre påverkningar. De är också klart synliga och märkta:

Knapp, "0", svart: Stänger av apparaten
 Knapp, "I", vit: Kopplar på apparaten
 Lampa, vit: Lyser när apparaten är påkopplad

START

Apparaten startar ENDAST genom att den vita "I" -knappen trycks.

STOP

Stoppa apparaten genom att trycka på den svarta "0" -knappen. Innan apparaten startas på nytt måste produkten som placerats för skivning i apparaten avlägsnas

STRÖMAVBROTT

I fall av strömavbrott eller om strömtillförseln till apparaten brutits kommer apparaten inte att starta innan strömtillförseln blivit återställd.

4.5.2. Granskningar före start

Försäkra att: <ul style="list-style-type: none"> • apparatens plattform, justeringsplatta och uppsamlingsplattform är fria från främmande föremål. 	Utför visuell kontroll av de delar som anges och försäkra att inga inga främmande föremål, klädesplagg, verktyg etc finns på maskinen. Avlägsna vid behov främmande föremål
Försäkra att följande delar är rengjorda: <ul style="list-style-type: none"> • apparatens plattform, samt tillhörande delar • klinga, klingskydd samt justeringsplatta • uppsamlingsplattformen 	Visuell kontroll av de inre delarna Vid mögel eller andra orenheter, rengör delarna enligt anvisningarna.
Försäkra att: <ul style="list-style-type: none"> • Apparatens säkerhetsanordningar är i skick 	Alla säkerhetsanordningarna bör utföra den funktion de är avsedda för. Visuell kontroll för att säkerställa delarnas integritet Delarna måste ersättas vid tecken på korrosion eller slitage
Försäkra att följande fungerar: <ul style="list-style-type: none"> • Styrkontrollerna • Styrkontrollerna relaterade till säkerheten. 	Alla kontroller bör utföra den funktion de är avsedda för. Visuell kontroll för att säkerställa delarnas integritet Delarna måste ersättas vid tecken på korrosion eller slitage
Försäkra att: <ul style="list-style-type: none"> • Inga främmande ljud hörs från apparaten 	Stäng genast av apparaten och koppla den ur elnätet om främmande ljud hörs från apparaten

Stäng av apparaten om den får fel eller fungerar avikande från det normala. Apparats service skall utföras av tillverkaren bemyndigad servicepersonal med användande av originalreservdelar.
 Kalla vid behov på service.

4.6. Ibruktagning - användning

Använd apparaten enligt följande:

1. placera apparaten på ett stadigt underlag så att styrknapparna kommer mot användaren
2. utför granskningarna i föregående kapitel
3. placera stickproppen i uttaget
4. skjut plattformen mot användaren och vrid påskjutarens handtag åt sidan.
5. placera produkten som skall skivas på plattformen så den kommer i kontakt med justeringsskivan
6. ställ in önskad skivtjocklek ("0" - "15") med vredet
7. placera påskjutaren mot produkten som skall skivas
8. starta apparaten (den vita lampan tänds)
9. ta tag i påskjutarens handtag och för produkten långsamt mot klingan och tryck produkten samtidigt mot justeringsplattan. Det är förbjudet att skjuta på produkten med händerna
10. den skivade produkten faller ner på uppsamlaren
11. avsluta skivningen genom att stänga av apparaten och vrida vredet för skivtjocklek till läget "0" och bryt strömtilförseln till apparaten.



Det rekommenderas, att apparaten aldrig startas tom

4.7. Avstängning

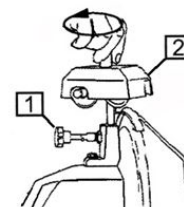
Stäng av apparaten enligt följande:

1. vänta att skivningen slutförts
2. stänga av apparaten genom att trycka på "0" -knappen
3. bryt strömtilförseln till apparaten
4. rengör apparaten

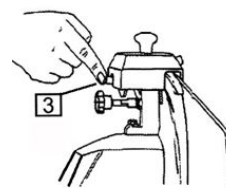
4.8. Slipning

Slipa vid behov klingan i samband med rengöring

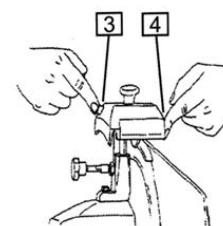
1. stäng av apparaten, ställ justeringsplattan i läget "0" och bryt strömtillförseln till apparaten
2. rengör klingan noggrant med denaturerad alkohol för att avlägsna fett
3. lossa på knoppen (1), lyft slipapparaten (2) och vrid den 180° och fixera den så, att klingan kommer mellan de två slipstenarna
4. koppla strömtillförseln till apparaten
5. koppla på apparaten (den vita lampan tänds)



6. tryck på knappen (3) och låt klingan vara i kontakt med slipstenarna i ca 30 - 40 sekunder, en lätt grad bildas på klingan.



7. tryck kort (ca 3/4 sekund) upprepade gånger på knapparna 3 och 4 samtidigt (trycks mycket kort men upprepade gånger för att avlägsna graden från klingan). Klingan kan ta skada om knapparna hålls tryckta för länge.
8. återställ slipapparaten i ursprungligt läge.



Klingan måste bytas ut då den inte längre går att slipa eller då mellanrummet mellan klingan och klingskyddsringen överstiger 6 mm.

5. Underhåll, felsökning och rengöring

5.1. Allmänt



Bryt alltid strömtillförseln till apparaten innan rengörings- eller underhållsåtgärder utförs.



Fara för skärsår på grund av vassa delar.



All service på apparaten skall utföras av tillverkaren bemyndigad servicepersonal användande av originalreservdelar.

5.2. Avlägsnande av säkerhetsanordningar

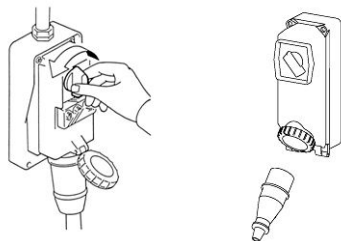
Några åtgärder kräver att apparatens säkerhetsanordningar avlägsnas.

Apparatens säkerhetsanordningar får avlägsnas endast av utbildad personal

Efter utförda åtgärder måste alla säkerhetsanordningar som avlägsnades monteras tillbaka.



Bryt alltid strömtillförseln till apparaten innan rengörings- eller underhållsåtgärder utförs.



Ställ huvudbrytaren i "0" -läge och avlägsna stickproppen från kontakten

5.3. Rengöring



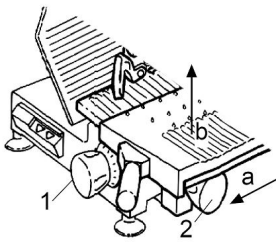
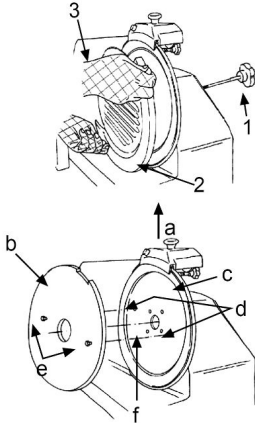
Det är förbjudet att rengöra apparaten eller dess delar då den är igång.

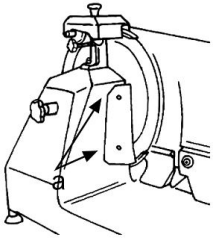


Innan rengöring bör allt livsmedel avlägsnas från apparaten och apparaten stängas av och kopplas ur elnätet.



Det är förbjudet att sänka ner apparaten i vatten eller att spruta eller hälla vatten på den.

Intervall	Personal	Åtgärd
Efter varje slipning	Användaren	<p>Rengöring a slippapparaten</p> <ul style="list-style-type: none"> Stäng av apparaten och koppla den ur elnätet Ta på dig skyddshandskar Rengör slipstenarna med en borste och denaturerad sprit. Slippapparaten bör vara vänd bort från klingan då slipstenarna rengörs.
Vid slutet av varje skift, före daglig användning	Användaren	<p>Rengöring av släden</p> <ul style="list-style-type: none"> Stäng av apparaten och koppla den ur elnätet Ta på dig skyddshandskar Avlägsna släden, påskjutare och arm <ul style="list-style-type: none"> Ställ justeringsplattan i läget "0" med hjälp av vredet (1) Skjut släden till vänster (a) Skruva loss knoppen (2) och lyft upp släden (b) Rengör släde, påskjutare och arm enligt anvisningarna längre fram i denna tabell Montera tillbaka delarna i bakvänd ordning 
Vid slutet av varje skift, före daglig användning	Användaren	<p>Rengöring av klingan, klingans skydd och skyddsring</p> <ul style="list-style-type: none"> Stäng av apparaten och koppla den ur elnätet Ta på dig skyddshandskar (3) Skruva loss knoppen (1) och avlägsna klingskyddet (2) Avlägsna slippapparaten (a) Placera skyddet i plexiglas på klingan Vrid klingan så hålen i klingan (c) kommer i linje med skruvarna (d) på plexiglasskyddet Skruva fast knapparna (e) utan att dra åt för hårt Lossa de tre eller fyra skruvarna som fäster klingan Rengör klingan, ytan bakom klingan med rengöringsmedel anvisningarna längre fram i denna tabell Montera tillbaka delarna i matsatt ordning 

Intervall	Personal	Åtgärd
Vid slutet av varje skift, före daglig användning	Underhållspersonal	<p>Rengöring av skivskyddet</p> <ul style="list-style-type: none"> • Stäng av apparaten och koppla den ur elnätet • Ta på dig skyddshandskar • Skruva loss knopparna (a) som håller skivskyddet på plats • Rengör skivskyddet med rengöringsmedel anvisningarna längre fram i denna tabell • Montera tillbaka skyddet i omvänd ordning. 
Vid slutet av varje skift, före daglig användning	Användaren	<p>Allmän rengöring: Apparatens alla ytor måste rengöras eller desinficeras enligt nedan.</p> <p>Avlägsna möjliga matrester från apparaten (t ex med en skrapa av plast)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Rengör apparatens yttre med en mjuk, fuktig (inte droppande) duk som fuktats i en lösning med hett vatten och mildt rengöringsmedel. Använd ett rengöringsmedel som lämpar sig för aluminium (flytande) som inte innehåller skurpartiklar eller klor. • Skölj med hjälp av varmt vatten och en duk. Torka alla ytor med en duk som inte luddar. • Delar i aluminium skall inte rengöras i diskmaskin. <p>Desinficering</p> <ul style="list-style-type: none"> • Använd rengöringsmedel med neutralt PH • Om hett vatten (> 60°C) användas, använd endast demineraliserat vatten • Om andra produkter används måste lämpa sig för materialet i fråga. • På apparater med delar av aluminium är det möjligt att använda produkter som baserar sig på perättiksyra. <p>Om apparaten förblir oanvänd för en tid</p> <ul style="list-style-type: none"> • Skydda delarna av aluminium med ett tunt lager vaselin om apparaten förblir oanvänd för en längre tid. <p>Fel handlingsätt vid rengöring:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vidrör ALDRIG apparatens rörliga delar innan de har stannat, apparaten stängts av och strömtillförseln till apparaten har brutits <p>Produkter som inte skall användas</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tryckluft • Ånga • Klorbaserade medel, blekningsmedel, produkter för rensning av avlopp, saltsyra, kaustik soda, avkalkningsmedel mm. Dessa skadar apparatens yta och kan orsaka korrosion. • Stålull, slipande svampar eller vassa föremål • Rengöringsmedel som innehåller skurpartiklar • Bensin, lösningsmedel eller brandfarliga / frätande vätskor • Rengöringsmedel för silver.

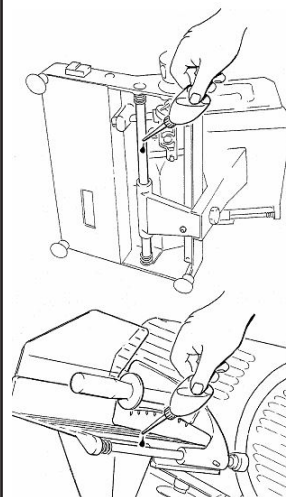
5.4. Smörjning



Applicera aldrig smörja med handen på de rörliga delarna.

Stäng av apparaten, koppla den ur elnätet och rengör apparaten innan smörjning.

Intervall	Personal	Åtgärd
En gång i veckan	Användaren	<p>Slädens och påskjutarens glidaxlar</p> <ul style="list-style-type: none"> • Stäng av apparaten koppla den ur elnätet • Luta apparaten enligt bilden • applicera en liten mängd olja på axeln och skjut släden och påskjutaren fram och tillbaka 3 - 4 gånger • Avlägsna vid behov överlopps olja • Ställ apparaten i rätt läge • Använd endast oljan som ingick i leveransen eller vit vaselinolja. • ANVÄND ALDRIG VEGETABILISK OLJA.



5.5. Extraordinärt underhåll

Kalla på service för extraordinärt underhåll eller utbyte av delar.

Kalla alltid på service för:

- Utbyte av slipapparatens slipstenar
- Uppspänning eller utbyte av drivremmen
- Utbyte av elkomponenter
- Strukturella reparationer eller utbyte av delar som inte nämns här

5.6. Felsökning

Fel	Möjlig orsak	Åtgärd
Ingen spänning	Strömavbrott Säkringen har löst ut	Kontakta eldistributören Återställ säkringen. Kalla på service om felet återkommer
Apparaten stannar	Apparatens inre säkerhetsanordning har löst ut. Odefinierbart fel	Kalla på service Kalla på service
Apparaten startar inte	Elmatningsfel Huvudbrytaren i OFF -läge Säkringen / överhettningsskyddet har löst ut Fel på apparatens start-knapp	Granska att stickproppen sitter i uttaget Ställ brytaren i ON-läge Återställ säkringen / granska överhettningsskyddet Granska start-knappens funktion. Kalla vid behov på service
Apparaten startar inte och det hörs ett brummande läge (gäller endast 3-fas apparater)	Apparaten fungerar med endast två faser / fel i apparatens spänningskrets	Stäng av apparaten och kalla på service
Klingan roterar i fel riktning	Elmatningskablarna är fel uppkopplade	Kalla på service
Apparaten startar men signallampan tänds inte	Trasig signallampa	Kalla på service
Signallampan tänds men apparaten startar inte	Apparatens styrkort skadat	Kalla på service
Apparaten darrar vid användning, motorn överhettas och en illa lukt märks	Defekt motor	Kalla på service
Klingans hastighet avtar eller stannar under användning	Fel i utväxlingen	Kalla på service
Produkten skivas inte korrekt, skivorna är oregelbundna	Klingan är slö Klingan är slitna	Väss klingan Kalla på service
Slipapparaten vässer inte klingan tillfredställande	Fett på slipstenarna Utslitna slipstenar	Rengör slipstenarna noggrant Kalla på service
Släden glider inte	Slädens glidaxel smutsig eller osmord	Rengör/smörj glidaxeln
Stopp-knappen fungerar inte	Fel i apparatens spänningskrets	Kalla på service

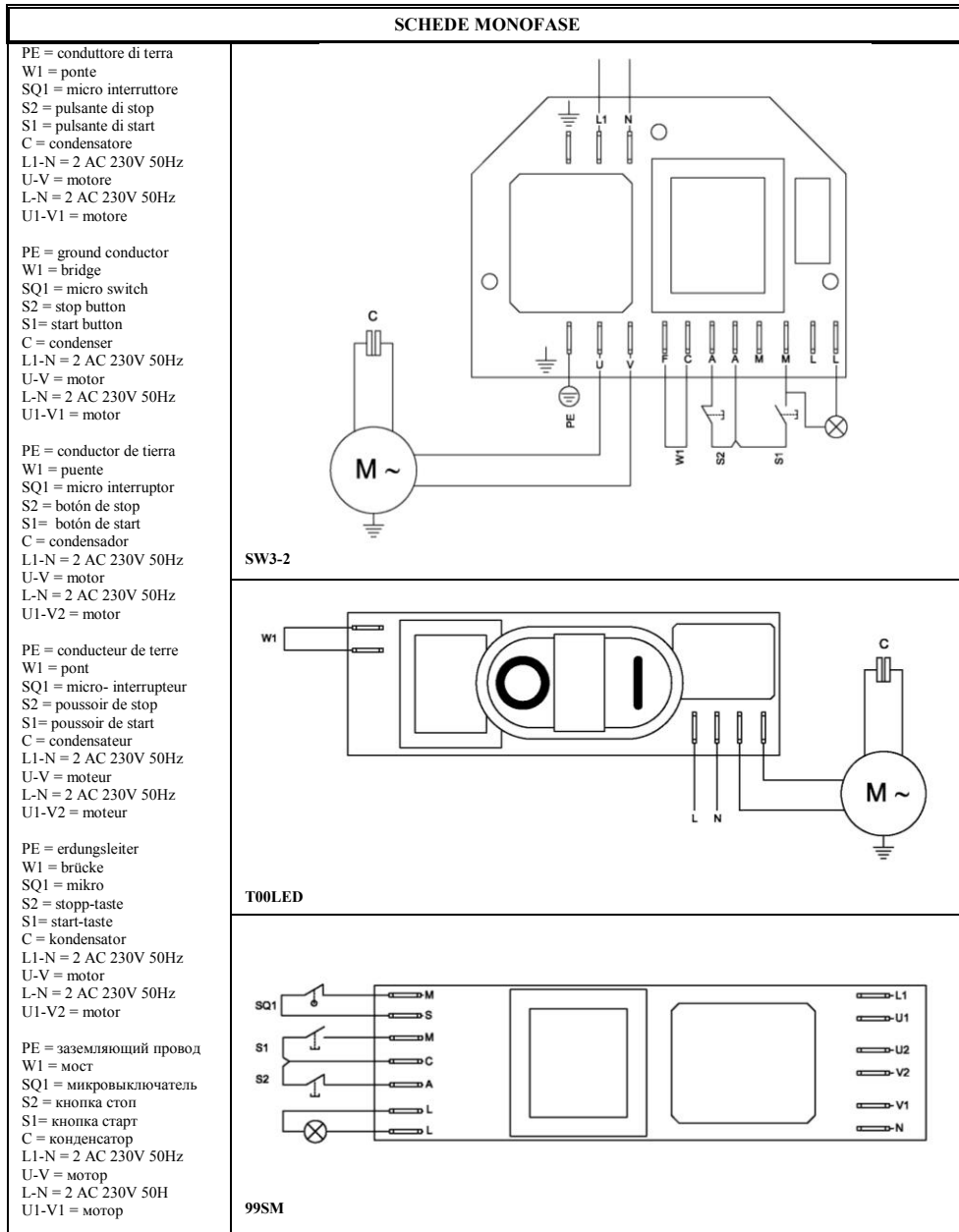
5.7. Avställning och demonterin (miljöskydd)

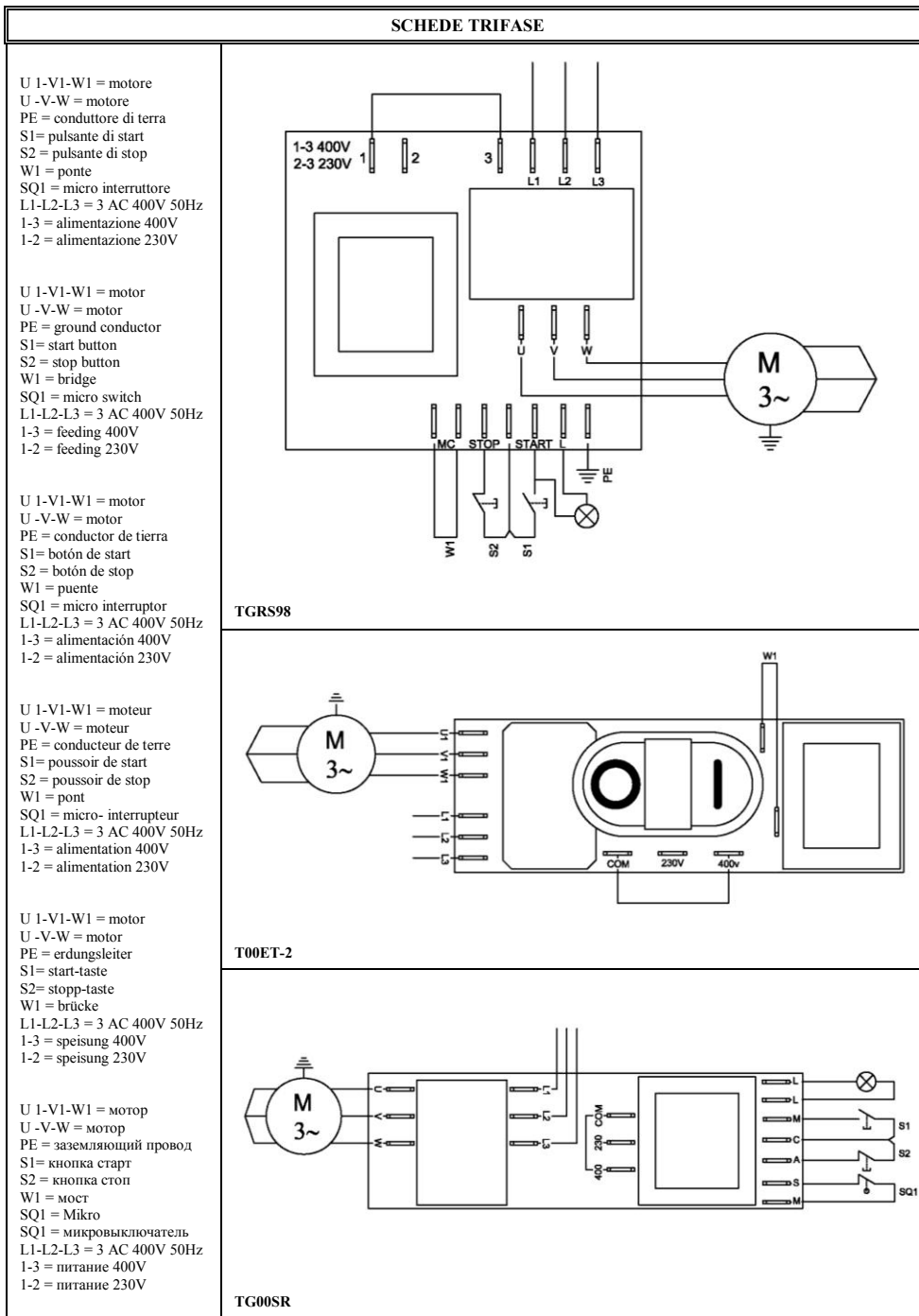
Då apparaten nått slutet av sin livslängd bör man vid avställning och demontering följa ikraftvarande lokala direktiv och bestämmelser. Kontakta personal specialiserad på återvinning.

Apparaten innehåller inga ämnen som är farliga för miljön



Den överkorsade soptunnan på hjul betyder att inom EU måste produkten vid slutet av dess livslängd föras till en separat soppuppsamling. Detta gäller inte bara denna enhet utan även alla tillbehör som är märkta med denna symbol. Kasta inte dessa produkter med det vanliga hushållsavfallet.





metos
kitchen intelligence®